Irish Standard
I.S. EN ISO 8311:2013

Refrigerated hydrocarbon and non-petroleum based liquefied gaseous fuels - Calibration of membrane tanks and independent prismatic tanks in ships - Manual and internal electro-optical distance-ranging methods (ISO 8311:2013)

I.S. EN ISO 8311:2013

Incorporating amendments/corrigenda/National Annexes issued since publication:

The National Standards Authority of Ireland (NSAI) produces the following categories of formal documents:

I.S. xxx: Irish Standard — national specification based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

S.R. xxx: Standard Recommendation — recommendation based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

SWiFT xxx: A rapidly developed recommendatory document based on the consensus of the participants of an NSAI workshop.

This document replaces/revices/consolidates the NSAI adoption of the document(s) indicated on the CEN/CENELEC cover/Foreword and the following National document(s):

NOTE: The date of any NSAI previous adoption may not match the date of its original CEN/CENELEC document.

This document is based on:	*Published:*
EN ISO 8311:2013	2013-12-04

This document was published under the authority of the NSAI and comes into effect on:	ICS number:
2013-12-14	75.180.30
	NOTE: If blank see CEN/CENELEC cover page

NSAI	T +353 1 807 3800	Sales:
1 Swift Square,	F +353 1 807 3838	T +353 1 857 6730
Northwood, Santry	E standards@nsai.ie	F +353 1 857 6729
Dublin 9	W NSAI.ie	W standards.ie

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 8311

December 2013

ICS 75.180.30

Supersedes EN ISO 8311:1995

English Version

Refrigerated hydrocarbon and non-petroleum based liquefied gaseous fuels - Calibration of membrane tanks and independent prismatic tanks in ships - Manual and internal electro-optical distance-ranging methods (ISO 8311:2013)

Hydrocarbures réfrigérés et combustibles gazeux liquéfiés à base non pétrolière - Étalonnage des réservoirs à membrane et réservoirs pyramidaux - Méthodes manuelles et par mesurage électro-optique interne de la distance (ISO 8311:2013)

Gekühlte Kohlenwasserstoffe und verflüssigte, nicht auf Erdöl basierende gasförmige Brennstoffe - Kalibrierung von Membrantanks und unabhängigen Prismentanks in Schiffen - Manuelle Messung und Innenmessung nach dem elektrooptischen Distanzmessverfahren (ISO 8311:2013)

This European Standard was approved by CEN on 9 November 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword

This document (EN ISO 8311:2013) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 28 “Petroleum products and lubricants” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 19 “Gaseous and liquid fuels, lubricants and related products of petroleum, synthetic and biological origin” the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 8311:1995.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 8311:2013 has been approved by CEN as EN ISO 8311:2013 without any modification.

This page is intentionally left blank

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 8311

Second edition
2013-12-01

Refrigerated hydrocarbon and non-petroleum based liquefied gaseous fuels — Calibration of membrane tanks and independent prismatic tanks in ships — Manual and internal electro-optical distance-ranging methods

Hydrocarbures réfrigérés et combustibles gazeux liquéfiés à base non pétrolière — Étalonnage des réservoirs à membrane et réservoirs pyramidaux — Méthodes manuelles et par mesurage électro-optique interne de la distance

Reference number
ISO 8311:2013(E)

COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2. www.iso.org/directives

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received. www.iso.org/patents

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: Foreword - Supplementary information

The committee responsible for this document is ISO/TC 28, *Petroleum products and lubricants*, Subcommittee SC 5, *Measurement of refrigerated hydrocarbon and non-petroleum based liquefied gaseous fuels*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 8311:1989), which has been technically revised.

Introduction

Large quantities of light hydrocarbons consisting of compounds having one to four carbon atoms are stored and transported by sea as refrigerated liquids at pressures close to atmospheric. These liquids can be divided into two main groups, liquefied natural gas (LNG) and liquefied petroleum gas (LPG). Bulk transportation of these liquids requires special technology in ship design and construction to enable ship-borne transportation to be safe and economical.

Quantification of these cargoes in ships' tanks for custody transfer purposes has to be of a high order of accuracy. This International Standard (together with others in the group) specifies methods of internal measurement of ships' tanks, from which tank capacity tables can be derived.

This International Standard covers calibration techniques applicable to membrane type tanks, i.e. self-supporting independent tanks in which the containment system comprises a relatively thin membrane of either stainless steel or high-nickel steel alloy. This International Standard, with some modification, can also be applicable to the calibration of independent prismatic tanks.

Annex A gives uncertainty associated with the measurement of membrane tanks.

Annex B gives an example of a tank capacity table relating partial filling volume as a function of liquid level and Annexes C and D give examples of trim correction and list correction tables, respectively.

Refrigerated hydrocarbon and non-petroleum based liquefied gaseous fuels — Calibration of membrane tanks and independent prismatic tanks in ships — Manual and internal electro-optical distance-ranging methods

1 Scope

This International Standard specifies a method for the internal measurement of membrane tanks used in ships for the transport of refrigerated light hydrocarbon fluids. In addition to the actual process of measurement, it sets out the calculation procedures for compiling the tank capacity table and correction tables to be used for the computation of cargo quantities. This International Standard, with some modification, can also be applicable to the calibration of independent prismatic tanks.

For the manual measurement of membrane tanks, the procedures of this International Standard utilize the scaffolding used for the installation of the membranes to support the measuring equipment but, for the internal electro-optical distance-ranging (EODR) method, other safe means of access to the required measuring positions are intended to be used.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 7507-1:2003, *Petroleum and liquid petroleum products — Calibration of vertical cylindrical tanks — Part 1: Strapping method*

ISO 7507-4:2010, *Petroleum and liquid petroleum products — Calibration of vertical cylindrical tanks — Part 4: Internal electro-optical distance-ranging method*

IEC 60079-10-1, *Explosive atmospheres — Part 10-1: Classification of areas — Explosive gas atmospheres*

IEC 60079-10-2, *Explosive atmospheres — Part 10-2: Classification of areas — Combustible dust atmospheres*

IEC 60825-1, *Safety of laser products — Part 1: Equipment classification and requirements*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1
automatic tank gauge
ATG
automatic level gauge
ALG
instrument that continuously measures liquid height (dip or ullage) in storage tanks

3.2
chamfer
slanting surface connecting the walls of a tank with its top or bottom surface